



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/AC.96/SR.603
6 de junio de 2007

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

**COMITÉ EJECUTIVO DEL PROGRAMA DEL ALTO COMISIONADO
DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS**

57º período de sesiones

ACTA RESUMIDA DE LA 603ª SESIÓN

celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra,
el miércoles 4 de octubre de 2006, a las 10.00 horas

Presidente: Sr. FUJISAKI (Japón)

SUMARIO

Declaración del Alto Comisionado y debate general (*continuación*)

Examen de los informes sobre la labor del Comité permanente:

- a) Protección internacional**
- b) Presupuestos por programas, gestión, control financiero y supervisión administrativa**

La presente acta podrá ser objeto de correcciones.

Las correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo. Deberán presentarse en forma de memorando, incorporarse en un ejemplar del acta y enviarse, **dentro del plazo de una semana a partir de la fecha del presente documento**, a la Sección de Edición, oficina E.4108, Palacio de las Naciones, Ginebra.

Las correcciones que se introduzcan en las actas de las sesiones del Comité Ejecutivo se reunirán en un único documento que se publicará poco después de finalizado el período de sesiones.

GE.06-02448 (S) 200407 060607

Se declara abierta la sesión a las 10.15 horas.

DECLARACIÓN DEL ALTO COMISIONADO Y DEBATE GENERAL (tema 4 del programa) (*continuación*)

1. El **Sr. RINCÓN** (República Bolivariana de Venezuela) dice que la República Bolivariana de Venezuela respeta plenamente el derecho de asilo y garantiza el acceso a procedimientos de asilo justos dirigidos por funcionarios capacitados. Debido al actual aumento del número de solicitantes de asilo y la llegada masiva de refugiados de Colombia durante los últimos cuatro años, las actividades del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) relacionadas con los refugiados son sumamente importantes para las personas que necesitan protección internacional y las que viven en comunidades de acogida.
2. El Gobierno de su país ha emprendido varios programas sociales destinados a prevenir la exclusión social y facilitar la participación en la vida pública. Los programas, en los que también pueden participar los refugiados y los solicitantes de asilo, se centran en esferas como la alfabetización, la educación, la salud, la formación profesional, los pueblos indígenas, el registro de nacimientos y la nutrición. En el marco del programa de la Misión Madres del Barrio, las amas de casa de los barrios pobres reciben una asignación mensual equivalente al 80% del salario mínimo urbano.
3. La Constitución garantiza el derecho de asilo. No obstante, no se permite a los delincuentes abusar de ese derecho para evitar ser juzgados por delitos graves. Por lo tanto, las personas que han participado activamente en el conflicto armado interno de Colombia, incluidos los miembros desmovilizados de las Autodefensas Unidas de Colombia, no pueden solicitar asilo en la República Bolivariana de Venezuela.
4. La República Bolivariana de Venezuela aplica la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951 y su Protocolo de 1967 así como la legislación interna como base para determinar la condición de refugiado de una persona. Se establece una clara distinción entre refugiados, solicitantes de asilo y migrantes. Una vez concedida la condición de refugiado, la persona recibe un permiso de visitante para facilitar su integración y evitar la discriminación. El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela está dispuesto a compartir su experiencia en ese sentido con las delegaciones interesadas.
5. La **Sra. MAPISA-NQAKULA** (Sudáfrica) dice que la pobreza y el subdesarrollo son las principales causas de los movimientos de población en África. Como miembro comprometido de la Unión Africana, Sudáfrica participa en la resolución de conflictos, el mantenimiento de la paz y la búsqueda de soluciones duraderas. Sudáfrica acoge a un número cada vez mayor de solicitantes de asilo y da las gracias a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) por la ayuda recibida para cumplir sus obligaciones en materia de protección. Se está tratando de integrar a los refugiados y los solicitantes de asilo en la sociedad sudafricana dándoles acceso al empleo, la educación y la atención sanitaria, incluido el tratamiento de las personas infectadas por el VIH o enfermas de SIDA. Su Gobierno está decidido a terminar con la discriminación y está poniendo en marcha programas para dar a conocer los derechos de los refugiados y los motivos por los que solicitan asilo.

6. Sudáfrica coopera con el ACNUR en el programa de repatriación voluntaria de Angola y tiene previsto firmar un acuerdo tripartito con Rwanda y el ACNUR en un futuro próximo. Aunque la protección de los desplazados internos sigue siendo un problema en África, los proyectos del ACNUR en ese ámbito no deben restar valor a la protección y la ayuda a los refugiados. Su delegación observa con preocupación que los problemas financieros y la adopción de medidas de austeridad han limitado las actividades del ACNUR en África. En ese sentido, pide que se destinen más recursos financieros a ese continente, en particular a programas de repatriación.
7. Sudáfrica acoge con satisfacción cualquier medida que mejore la eficacia del ACNUR. Los costos administrativos no deben poner en peligro las operaciones sobre el terreno. La reforma debe ser transparente y ha de consultarse a todos los interesados.
8. Sudáfrica acoge favorablemente las conclusiones del Comité Ejecutivo sobre la apatridia. Es preciso concienciar sobre las persecuciones por motivos de género y las necesidades específicas de las mujeres en el proceso de asilo. El Gobierno de Sudáfrica aprovechará los conocimientos del ACNUR para mejorar los programas de formación destinados a los funcionarios encargados de determinar la condición de refugiado. Es necesaria la ayuda del ACNUR para hacer frente a los problemas de la migración mixta, en especial en relación con el proceso de asilo. A su Gobierno le preocupa que la tendencia de los países desarrollados a negociar acuerdos de readmisión con los países en desarrollo, que tradicionalmente acogen a la mayoría de los refugiados, pueda orientar la carga hacia esos países en vez de repartirla.
9. El Sr. TOMASI (Santa Sede) dice que los cientos de personas que han muerto tratando de escapar de la guerra, las violaciones de los derechos humanos o el hambre recuerdan que la comunidad internacional no está cumpliendo sus objetivos de solidaridad y protección. Aunque existen distintos motivos y corrientes de migración, todas esas personas necesitan claramente protección. La aparente reticencia a mantener la útil distinción entre migrantes, solicitantes de asilo y refugiados disminuye la capacidad de protección de los instrumentos internacionales y regionales pertinentes. En relación con la admisión, la participación del ACNUR y la aplicación de directrices específicas pueden ser fundamentales para garantizar que los Estados no cuestionen el derecho de asilo.
10. Una mayor sensibilización sobre la responsabilidad en materia de protección contribuirá a aliviar la difícil situación de los solicitantes de asilo, que a menudo se encuentran en una situación jurídica incierta. La Convención sobre el Estatuto de los Refugiados debe interpretarse en base a las necesidades de protección más que en la conveniencia política. Se necesitan más recursos para ayudar a los solicitantes de asilo y abordar las situaciones prolongadas de los refugiados y los desplazados internos.
11. Además de recursos, también se necesita voluntad política para evitar los desplazamientos forzados. Si en vez de conflictos hubiera diálogo y se respetaran los derechos humanos, los campamentos de refugiados no serían necesarios. Por el momento los esfuerzos han de centrarse en la repatriación, la integración local y el reasentamiento. El reasentamiento en los países desarrollados puede beneficiar a ambas partes, ya que los Estados de acogida tienen a menudo problemas demográficos y escasez de mano de obra. Las organizaciones no gubernamentales y religiosas pueden contribuir significativamente a crear un entorno propicio para el reasentamiento. No obstante, para que se establezcan asociaciones efectivas con las

organizaciones no gubernamentales es necesario asignar recursos suficientes que garanticen la viabilidad y la seguridad de sus operaciones.

12. Las iniciativas destinadas a mejorar la efectividad y la flexibilidad del ACNUR, el nuevo enfoque por grupos y la reorganización presupuestaria demuestran el compromiso de ese organismo con su causa humanitaria. La sociedad en general también debe renovar su compromiso de protección, solidaridad y hospitalidad. La formación destinada a los funcionarios de inmigración y los encargados de hacer cumplir la ley, así como la sensibilización, son instrumentos importantes.

13. La **Sra. NGENDAHAYO** (Burundi) da las gracias al Presidente y al Alto Comisionado por sus respectivas visitas a Burundi en febrero y junio de 2006. La visita conjunta del Alto Comisionado, la Directora Ejecutiva del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y el Director Ejecutivo del Programa Mundial de Alimentos (PMA) a la región de los Grandes Lagos en marzo de 2006 ha reafirmado la importancia de la cooperación entre organismos. La visita a Burundi de la Alta Comisionada Adjunta para los Refugiados y miembros del Consejo de Líderes Empresariales del ACNUR ha subrayado la necesidad de establecer nuevas asociaciones entre el ACNUR y el sector privado.

14. Durante el año pasado, el Gobierno de Burundi trabajó para fortalecer sus nuevas instituciones democráticas. El país ha llevado a cabo importantes reformas para reforzar el respeto de los derechos humanos en las fuerzas de defensa y seguridad, los sectores público y semipúblico y el poder judicial. Se ha creado una comisión especial que se ocupa de los conflictos relativos a las tierras, 600 presos políticos han sido puestos en libertad, y se ha avanzado en la desmovilización de los antiguos combatientes. En los últimos tres meses se han devuelto 5.000 armas y en septiembre de 2006 se firmó un acuerdo de cesación del fuego con el último grupo insurgente. Entre las medidas sociales se incluye la educación y la atención sanitaria gratuitas para las mujeres embarazadas y los niños menores de 5 años. Todas estas iniciativas crearán un entorno favorable para la reintegración sostenible de los repatriados y los desplazados.

15. La sequía prolongada que ha afectado a varias regiones ha tenido un efecto desastroso en la economía de Burundi. Afortunadamente, gracias a la colaboración del Gobierno de Tanzania y el PMA, se ha restablecido la seguridad alimentaria y las más de 12.000 personas que huyeron de la región oriental de Burundi a principios de 2006 han podido regresar al país. El Gobierno ha reafirmado su decisión de facilitar la repatriación, el regreso y el reasentamiento como elemento indispensable para la paz y la reconciliación. Tras quedar suspendido durante un año, el acuerdo tripartito firmado entre Burundi, la República Unida de Tanzania y el ACNUR sobre repatriación voluntaria ha vuelto a aplicarse. En su décimo período de sesiones que se celebrará en noviembre de 2006, la Comisión Tripartita tratará la cuestión del programa actualizado de repatriación voluntaria y la deportación de los migrantes en situación irregular.

16. A finales de abril de 2006 había en el país 21.000 solicitantes de asilo de Rwanda. El ACNUR ha ayudado a Burundi a determinar la condición de refugiado de esas personas con arreglo a la Convención de 1951. Casi ha finalizado el examen de las solicitudes y la mayoría de las personas afectadas han regresado a su país de origen. No obstante, la presencia continua de refugiados ha supuesto una pesada carga para la economía de Burundi. En ese sentido, la oradora da las gracias a los países de reasentamiento por su apoyo, en especial a los Estados

Unidos de América. Se necesitarán recursos adicionales para poner en marcha los programas de repatriación, reasentamiento y reintegración en 2007 y la oradora confía en que el ACNUR y los donantes sigan ayudando a su Gobierno a aliviar el sufrimiento del pueblo de Burundi.

17. La **Sra. PICTET-ALTHANN** (Observadora de la Orden Soberana y Militar de Malta) dice que Malteser International, el servicio de ayuda de la Orden Soberana y Militar de Malta, presta ayuda de emergencia en todo el mundo. No obstante, las operaciones en los países se han visto a menudo muy limitadas por las condiciones inestables de seguridad. Por ejemplo, ha sido difícil prestar atención sanitaria básica a los desplazados internos y los residentes de Darfur debido a que algunas zonas son prácticamente inaccesibles, y la reciente escalada del conflicto ha empeorado aún más la situación. Desde 2001, Malteser International ha prestado ayuda humanitaria al Afganistán y ha llevado a cabo, en colaboración con el ACNUR, programas de apoyo en las comunidades con tasas de repatriación particularmente elevadas. Aunque siguen existiendo grandes necesidades humanitarias y de reconstrucción, ha sido difícil proseguir las operaciones debido al deterioro de la seguridad en algunas zonas del Afganistán. La muerte de tres funcionarios nos recuerda acerbamente que la seguridad del personal de asistencia humanitaria es sumamente importante. La oradora insta a las autoridades de los países en cuestión a esforzarse al máximo por proteger a los trabajadores humanitarios y permitirles llevar a cabo su misión.

18. La oradora expresa su preocupación por la prolongada situación de los refugiados en la frontera entre Tailandia y Myanmar. Durante más de 20 años las minorías étnicas han estado huyendo de Myanmar. Debido a su ambigua situación jurídica, esos refugiados dependen de la ayuda internacional para cubrir sus necesidades básicas. Desde 1993, Malteser International ha prestado asistencia médica a 32.000 personas en dos campamentos y está ampliando su programa de ayuda. El Coordinador de Proyectos de Malteser International está en contacto de manera periódica con la oficina del ACNUR en Bangkok.

19. La reciente experiencia ha demostrado que la colaboración es fundamental para que el sistema de respuesta a las situaciones de emergencia funcione correctamente, y su organización apoya firmemente la decisión del Alto Comisionado de actuar conjuntamente, tanto a la hora de prestar ayuda de emergencia como a la hora de abordar los problemas de transición que surgen tras la fase de emergencia mediante la ayuda, la rehabilitación y el desarrollo.

20. El **Sr. MARCH** (España) dice que el mandato de protección del ACNUR abarca actualmente a 20 millones de refugiados, solicitantes de asilo, repatriados y desplazados internos en todo el mundo. Su Gobierno acoge con satisfacción la decisión del Alto Comisionado de asumir nuevas responsabilidades en relación con la situación de los desplazados internos. La experiencia práctica y el análisis detenido ayudarán a definir el papel del ACNUR en la protección de los desplazados internos y la coordinación y gestión de los campamentos y refugios de emergencia.

21. Teniendo presentes las consecuencias financieras del creciente número de personas atendidas por el ACNUR, la contribución de España a ese organismo alcanzará los 12,5 millones de euros en 2006, lo que la convierte en uno de los principales donantes. El ACNUR debe intensificar sus esfuerzos por mejorar la coordinación, y contribuir de ese modo a ampliar la base de donantes y consolidar el apoyo de los donantes tradicionales. El orador celebra las propuestas

equilibradas del Alto Comisionado sobre la reforma interna, cuyo éxito es fundamental para la sostenibilidad del ACNUR y su capacidad para adaptarse a las nuevas realidades.

22. El Gobierno de España se interesa en particular por las actividades del ACNUR en América Latina. La solidaridad y la asistencia mutua entre los signatarios del Plan de Acción de México deben servir de ejemplo a otros países.

23. Es importante gestionar y controlar las corrientes de migración para evitar el despoblamiento e intensificar las medidas de lucha contra la trata de personas. La cooperación para el desarrollo y los controles fronterizos son necesarios para abordar la dimensión interna y externa de la migración. España está realizando notables esfuerzos por ayudar y proteger a los refugiados y a los solicitantes de asilo, aunque la inmensa mayoría de los migrantes se dirigen a España por motivos económicos. En 2006, España ha intensificado la cooperación con el ACNUR con miras a identificar el modo de tratar las corrientes mixtas. Su Gobierno acoge con satisfacción los esfuerzos del ACNUR por encontrar nuevas soluciones al nexo entre asilo y migración.

24. El Sr. **THORNE** (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) dice que el número de situaciones prolongadas de refugiados no parece disminuir, y la rápida aparición de emergencias imprevistas y los conflictos en curso siguen provocando un ingente sufrimiento humano. La situación en Darfur es especialmente preocupante y la comunidad internacional debe intervenir. El orador insta a todas las partes en el conflicto a cesar todas las formas de violencia y a comprometerse a llevar a cabo un proceso de paz duradero. Se ha producido un deterioro significativo del nivel de protección en Asia central, y la reciente extradición de cuatro refugiados uzbekos por parte de Kirguistán y el cierre de las oficinas del ACNUR en Uzbekistán son sumamente inquietantes.

25. Durante el pasado año el ACNUR adoptó medidas activas para encontrar soluciones duraderas a problemas de larga data y garantizar la seguridad jurídica, material y física de las personas vulnerables. Muchos países en desarrollo han realizado una valiosa contribución al soportar las consecuencias inmediatas de las situaciones de refugiados prolongadas. El constante retorno voluntario en la región de los Grandes Lagos de África demuestra el deseo básico de las personas de volver a su hogar. El Reino Unido anima al ACNUR a seguir fortaleciendo sus redes de protección y su colaboración con la comunidad para el desarrollo.

26. Existen en todo el mundo más de 23 millones de desplazados internos, y entre el 70 y el 80% de ellos son mujeres y niños, cuya protección es uno de los principales problemas de la comunidad internacional. El Reino Unido ha defendido desde hace tiempo una respuesta más previsible, transparente y responsable para paliar la situación de los desplazados internos y ha apoyado la aplicación de un enfoque por grupos y la responsabilidad del ACNUR en la gestión de los campamentos, los refugios de emergencia y la protección de las personas desplazadas debido a conflictos. La prestación de ayuda humanitaria y protección internacional no debe depender de si una persona ha cruzado o no una frontera internacional. Seguir haciendo esa distinción al elaborar los programas, las actividades y el presupuesto equivale a ignorar las realidades a las que se enfrenta el personal del ACNUR a nivel operativo. El Reino Unido es partidario de incluir las actividades relacionadas con los desplazados y sus costos dentro del presupuesto por programas anual del ACNUR.

27. Deben impulsarse los esfuerzos por fortalecer el sistema de coordinación de la ayuda humanitaria internacional a medida que aumenta la necesidad de colaborar. Han de adoptarse nuevas medidas para establecer un equilibrio entre la asignación de los recursos a las sedes y las operaciones sobre el terreno con objeto de aprovechar al máximo la capacidad de ejecución sobre el terreno. El ACNUR debe examinar detenidamente sus prácticas y sus estructuras de trabajo y mantener el impulso en favor del cambio interno.

28. El Sr. **MUMBYKO** (República Democrática del Congo) dice que la preservación de la paz en la República Democrática del Congo es fundamental para que los refugiados congoleños puedan regresar sanos y salvos a sus hogares. El reestablecimiento de la paz en la República Democrática del Congo consolidará también el proceso de paz en la región de los Grandes Lagos y permitirá el retorno de los refugiados de los países vecinos. Su Gobierno da las gracias al ACNUR por el apoyo prestado en el proceso de repatriación. Aunque la repatriación voluntaria es la solución duradera más apropiada para la situación de los refugiados, en algunos casos los refugiados no desean volver, o deciden integrarse en la comunidad que les ha acogido, lo que plantea problemas en relación con la protección y la ayuda. La República Democrática del Congo, que acoge a unos 230.000 refugiados, se enfrenta a estos dos obstáculos para la repatriación voluntaria. Se necesita más apoyo para ofrecer a los refugiados tierras cultivables y construir refugios aceptables. La presencia a gran escala de refugiados en los parques y reservas naturales del Congo ha provocado un daño considerable al medio ambiente. El orador hace un llamamiento a la comunidad internacional para que repare el daño causado al patrimonio natural de su país.

29. Si bien su Gobierno expresa agradecimiento al ACNUR, a la comunidad internacional y a los países de acogida que están facilitando la repatriación, las zonas de retorno no pueden recibir más congoleños del exilio debido a la destrucción de las infraestructuras básicas. Es particularmente frustrante ver que niños que han recibido educación en los países de acogida se dedican a la delincuencia una vez repatriados porque no pueden asistir a la escuela. Tampoco se dispone de atención sanitaria adecuada. Su Gobierno da las gracias al Alto Comisionado por su visita a la provincia de Kivu meridional, y a los donantes que han seguido financiando programas para los refugiados del Congo. Su delegación celebra que el ACNUR haya sido elegido para dirigir la coordinación institucional en favor de los desplazados internos. El Gobierno del Congo desea participar en todas las etapas del desarrollo y la aplicación de los programas para desplazados internos en su territorio.

30. Debe hacerse una clara distinción entre los migrantes por motivos económicos y los solicitantes de asilo para velar por que no se penalice a las personas que realmente necesitan protección. La propuesta reforma del ACNUR no debe cambiar su visión o sus objetivos, sino que debe abordar los problemas relacionados con la movilización de recursos y las necesidades básicas de los refugiados.

31. El Sr. **ALEU** (Sudán) dice que, durante más de 40 años, el Sudán ha acogido a refugiados de los países vecinos. Esos países también han acogido a refugiados sudaneses. Tras el derrocamiento del régimen de Mengistu en Etiopía, se aplicó una cláusula de cesación a los refugiados de Etiopía y Eritrea y, como consecuencia, algunos fueron repatriados voluntariamente, aunque la mayoría se quedó en los países de acogida. Durante los dos últimos años han llegado al Sudán nuevas oleadas de refugiados etíopes y eritreos y, en algunos casos, el Gobierno del Sudán ha tenido que repatriar a esos refugiados para rebajar la tensión de los

conflictos surgidos entre ellos y las comunidades locales de acogida. La cláusula de cesación, que tiene un fundamento político y favorece a los donantes, no ayuda a los países de origen y plantea problemas para los países de acogida. Esta cláusula no es humanitaria y contradice el principio de la repatriación voluntaria. Aunque más de 500.000 refugiados sudaneses desean volver al Sudán, no ha sido posible repatriarlos porque el ACNUR no cuenta con la financiación necesaria, y los 12.000 que han sido repatriados no han recibido la asistencia adecuada. La mayoría de los refugiados repatriados se han convertido en desplazados internos.

32. Los refugiados y los desplazados internos no están recibiendo ayuda suficiente en el Sudán. Las contribuciones de los donantes son necesarias para garantizar la protección adecuada. El Sudán acoge a más de 700.000 refugiados, y existen más de 5 millones de desplazados internos en Jartum, Darfur y el Sudán meridional. El Gobierno está a la espera de que se proceda a la repatriación voluntaria de más de 500.000 refugiados sudaneses que se encuentran en el Cuerno de África y la región de los Grandes Lagos. Si bien el Sudán merece una mayor atención humanitaria, las consideraciones políticas y diplomáticas a menudo anulan las prioridades humanitarias. Las sanciones impuestas contra el Sudán no perjudicarán al Gobierno sino a la población, y las primeras víctimas serán los refugiados y los desplazados internos. Están regresando al país refugiados sudaneses procedentes del Chad para evitar ser reclutados forzosamente por los grupos armados que han rechazado el Acuerdo de Paz de Darfur.

33. El Sudán debe ser de los primeros países en beneficiarse de las reformas del ACNUR, y el orador pide a ese organismo que investigue la situación de los refugiados y supervise la gestión de sus operaciones en el Sudán. El ACNUR debe utilizar en el Sudán un programa informático de gestión basado en los resultados para hacer frente a la situación en Darfur y atender las necesidades de los refugiados repatriados. Para resolver la situación en Darfur es necesario entender realmente las relaciones entre árabes y africanos en esa región. Toda solución basada en la solidaridad con los africanos en detrimento de las tribus árabes será catastrófica. El conflicto de Darfur ha de resolverse mediante una iniciativa del Sudán.

34. El Sr. MNATSAKANIAN (Armenia) dice que durante los últimos 15 años Armenia ha colaborado estrechamente con el ACNUR para proteger a los refugiados y a los desplazados internos, velar por que gocen de los mismos derechos básicos que los ciudadanos de Armenia, y elaborar y aplicar soluciones duraderas a través de la integración y la naturalización. Se ha trabajado para mejorar la creación de capacidad en las esferas de la protección y el asilo. El Gobierno de Armenia se ha hecho cargo de la situación de los refugiados y los desplazados internos, si bien el ACNUR y otros asociados han ofrecido apoyo y asistencia. Las políticas relacionadas con los refugiados han girado en torno al concepto de desarrollo que se sincroniza con la estrategia general de reducción de la pobreza en Armenia.

35. Las políticas de naturalización e integración local no tendrán éxito sin el continuo compromiso de la comunidad de donantes. Además, para aplicar esas políticas es necesario entender las necesidades y las preocupaciones de los antiguos refugiados y sensibilizarse a ese respecto. La reciente visita del Alto Comisionado a Armenia ha servido para identificar a los grupos vulnerables que precisan una atención especial. Es necesario un diálogo continuo y dinámico para adaptar el programa conjunto de Armenia y el ACNUR a las nuevas realidades.

36. El Sr. GUTERRES (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados) dice que, de acuerdo con la política del ACNUR, el uso de cláusulas de exclusión es un elemento

importante del asilo. Ese organismo colaborará con la comunidad internacional para garantizar que no se cometan errores al adoptar cláusulas de cesación. El ACNUR centrará su atención en la situación de los refugiados y los solicitantes de asilo que no están oficialmente reconocidos como tales y que, por lo tanto, no pueden ejercer todos sus derechos. La comunidad internacional debe atender el llamamiento de apoyo a los países que han concluido con éxito acuerdos de paz y que avanzan hacia la democracia. Esos países necesitan ayuda efectiva para garantizar su desarrollo sostenible y la repatriación de sus ciudadanos.

37. El ACNUR da prioridad a la seguridad de los desplazados y los trabajadores humanitarios. El Alto Comisionado rinde homenaje al personal de la Orden Soberana y Militar de Malta que ha sido víctima de violencia.

38. Aunque el ACNUR no influye en las políticas en materia de asilo de los países, se esfuerza por trabajar con las autoridades nacionales para identificar a las personas de las corrientes de migración mixtas que necesitan protección.

39. La labor del ACNUR en relación con los desplazados internos no debe menoscabar la atención prestada a los refugiados. El Comité Ejecutivo debe trabajar para encontrar el mejor mecanismo presupuestario para abordar los problemas de los desplazados internos. El orador aboga por un sistema que facilite la integración de presupuestos y garantice a la vez la disponibilidad de fondos adicionales cuando surjan nuevos problemas. Se necesita financiación internacional para realizar un esfuerzo significativo de desarrollo con el fin de garantizar el cumplimiento de las condiciones necesarias para el retorno sostenible de refugiados en el Sudán meridional. El orador insta al Gobierno del Sudán a centrar su atención en la seguridad y la protección en Darfur.

40. La **Sra. KAPPEYNE van de COPPELLO** (Países Bajos) dice que, al definir las reformas en materia de gestión y adoptar decisiones al respecto, incluida la plena aplicación de la gestión basada en los resultados, el ACNUR debe tener en cuenta los requisitos y las necesidades específicas de su nuevo papel respecto de los desplazados internos.

41. El **Sr. KABWEGERE** (Uganda) dice que, tras los cambios políticos que se produjeron en Uganda en 1986, el Sudán meridional, situado a unos 80 kilómetros de la frontera con Uganda, acogió a 600.000 refugiados ugandeses. Esos refugiados habrían tardado mucho tiempo en regresar en el marco del programa de repatriación del ACNUR por lo que los Gobiernos de Uganda y el Sudán decidieron que los refugiados debían regresar a pie a sus hogares, lo que les llevó unas seis semanas.

42. La **Sra. PICTET-ALTHANN** (Observadora de la Orden Soberana y Militar de Malta) dice que el ACNUR debe incluir la situación de los refugiados en la frontera entre Tailandia y Myanmar en su examen de los refugiados cuya condición no se ha reconocido oficialmente.

43. El **Sr. GUTERRES** (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados) insta a Bután y a Nepal, junto con la comunidad internacional, a encontrar una solución a la situación de los refugiados sin detenerse en los problemas y desacuerdos pasados. En su reciente visita a Tailandia, el orador concluyó un acuerdo con el Gobierno sobre la protección efectiva de los refugiados que viven en la frontera con Myanmar.

44. El **Sr. SESAY** (Observador de Sierra Leona) dice que la comunidad internacional debe seguir prestando ayuda a los Estados africanos en los que siguen existiendo conflictos. Su Gobierno apoya el papel del ACNUR en el enfoque por grupos y acoge con satisfacción la creación de la Comisión de Consolidación de la Paz, que será especialmente importante para tratar las cuestiones relacionadas con la transición con miras a consolidar el proceso de paz en los países que salen de situaciones de conflicto.

45. El ACNUR ha prestado una valiosa ayuda para la repatriación y la reintegración sostenible de muchos refugiados de Sierra Leona, en particular de los menores no acompañados y los niños separados de sus padres. El ACNUR, los gobiernos donantes y las instituciones deben reproducir las prácticas óptimas en Sierra Leona para garantizar la reintegración sostenible de los refugiados liberianos recientemente repatriados en sus comunidades.

46. La comunidad internacional debe seguir atentamente la situación en Côte d'Ivoire y la Cuenca del Río Mano con miras a preservar la paz en la subregión. Es necesario financiar la transición y apoyar las reformas económicas y del sector público en los países que salen de situaciones de conflicto con miras a favorecer el crecimiento económico y la paz sostenible en el África occidental. Su Gobierno asume con agrado la responsabilidad de proteger a los refugiados y espera con interés la ayuda del ACNUR en la elaboración de un plan para la creación de capacidades del personal y las instituciones que gestionarán la infraestructura de los refugiados. El orador insta a todos los donantes y asociados que prometieron ayudar a Sierra Leona en noviembre de 2005 a que cumplan sus promesas.

47. El **Sr. AL-SHIBIB** (Observador del Iraq) dice que en el marco del nuevo régimen político se ha creado el Ministerio de Desplazamientos y Migración, destinado a aliviar el sufrimiento de las personas que se han visto forzadas a desplazarse. No obstante, para reasentar y reintegrar a los 5 millones de desplazados dentro del Iraq o que viven en el extranjero es necesario el apoyo significativo del ACNUR y de otras organizaciones humanitarias.

48. El **Sr. TROJAN** (Observador de la Comisión Europea) dice que el pasado año el ACNUR tuvo que hacer frente a situaciones difíciles. Su rápida intervención en el Líbano y sus operaciones en curso en el Sudán son especialmente encomiables y han contando con el apoyo de la Comisión Europea.

49. El ACNUR sigue siendo uno de los asociados más importantes de la Comisión Europea en la esfera de la ayuda humanitaria. La Comisión Europea seguirá apoyando al ACNUR dentro de las limitaciones presupuestarias de sus Perspectivas financieras 2007-2013 y espera con interés el futuro diálogo de programación estratégica sobre prioridades en materia de cooperación para la prestación de ayuda humanitaria efectiva, de gran calidad y enfocada a las necesidades en 2007.

50. La Comisión Europea acoge con satisfacción la nueva responsabilidad asumida por el ACNUR en relación con los desplazados internos. El enfoque por grupos puede colmar las lagunas que existen en la asistencia humanitaria y mejorar la ayuda sobre el terreno. Para ser efectivo, ese enfoque ha de contar con el apoyo de toda la comunidad de asistencia humanitaria. La Comisión analiza actualmente el mejor modo de apoyar el proceso de reforma y el enfoque por grupos mediante la próxima generación de su financiación temática.

51. La Comisión Europea apoya firmemente los esfuerzos del ACNUR para proteger a los refugiados en el contexto más amplio de la migración. La Unión Europea concede especial importancia a la protección como parte de sus políticas de asilo y migración, y considera fundamental la cooperación con el ACNUR para aplicar la legislación de la Unión Europea y formular estrategias que se aplicarán fuera de su territorio. El Plan de Acción de 10 puntos ofrece una buena base para llevar cabo esa cooperación.
52. La Comisión Europea ha contribuido recientemente con 45 millones de euros a la asistencia de terceros países en la esfera de la migración y el asilo en 2006; una parte considerable de esa cantidad se destinará a una actividad conjunta con el ACNUR para el fomento de la capacidad en relación con el asilo en todos los países de la cuenca meridional y oriental del Mediterráneo. También se está estudiando el modo de apoyar financieramente las actividades del ACNUR en la Unión Europea.
53. La **Sra. NOWA PHIRI** (Observadora de Malawi) dice que Malawi acoge actualmente a unos 10.000 refugiados y solicitantes de asilo, la mayoría de los cuales proceden de la región de los Grandes Lagos. Más del 80% viven en zonas determinadas en las regiones septentrional, central y meridional de Malawi. No obstante, han entrado recientemente en el país migrantes irregulares, algunos de ellos por motivos económicos, que utilizan a Malawi como país de tránsito, mientras que otros están involucrados en la trata de personas. El problema es cómo distinguir a los verdaderos solicitantes de asilo de los migrantes irregulares. Los solicitantes de asilo normalmente se declaran como tales ante las oficinas de inmigración de las fronteras, mientras que los migrantes irregulares sólo lo hacen cuando son detenidos por entrar en el país de forma ilegal.
54. Entre enero y agosto de 2006 entraron en Malawi 1.600 solicitantes de asilo; a finales de septiembre de 2006 sólo 200 de ellos seguían en el país. El Gobierno de Malawi considera que es necesaria una política bien planteada en materia de refugiados y que es preciso modificar su legislación en esa esfera, para lo cual pide la asistencia del ACNUR.
55. El ACNUR debe seguir esforzándose por fortalecer su base de donantes con objeto de llevar a cabo las actividades de su mandato, incluida la repatriación voluntaria, que es una de las mejores soluciones a la difícil situación de los refugiados. La oradora está de acuerdo en que debe animarse a los refugiados de Rwanda a volver a sus hogares de manera voluntaria para que puedan contribuir al desarrollo del país; no obstante, es necesario encontrar los fondos necesarios para ello.
56. La oradora expresa su gratitud a los países que han aceptado reasentar a los refugiados de Malawi. En particular, da las gracias a Suecia por haber permitido el reasentamiento de 15 refugiados a quienes se había revocado la condición de refugiado.
57. El **Sr. TCHARIE** (Observador del Togo) dice que en los últimos meses el proceso de reconciliación nacional en el Togo ha avanzado positivamente. Uno de los objetivos del nuevo Gobierno de Unidad Nacional es continuar el programa de repatriación de los refugiados y los desplazados. El plan de acción aprobado en septiembre de 2005 prevé el restablecimiento de la seguridad, y medidas para propiciar el retorno de los refugiados y los desplazados del Togo. Esas medidas incluyen campañas de información para sensibilizar a la opinión pública sobre el retorno de los refugiados del Togo, el reemplazo de los refugiados y los desplazados que eran

funcionarios públicos, y la creación de nueve comités para recibir a los repatriados, contribuir a su reintegración y realizar actividades de seguimiento. También se prevé abrir una oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y crear un comité especial para apoyar las actividades de repatriación, entre las que se incluye la toma de contacto con los refugiados que no desean marcharse de los países de acogida con miras a acelerar su repatriación. Actualmente hay en Benin y Ghana unos 15.000 refugiados del Togo, frente a los 43.000 registrados tras los violentos hechos ocurridos en abril de 2005. El ACNUR debe enviar una misión al Togo para evaluar la situación. Su Gobierno desea fervientemente que todos los refugiados vuelvan al Togo, y espera concluir acuerdos tripartitos con los Gobiernos de Ghana y Benin y con el ACNUR en un futuro próximo.

58. La repatriación sostenible debe ir acompañada de ayuda sustancial para la reintegración, y el orador hace un llamamiento a la comunidad internacional y a los asociados para que apoyen los esfuerzos de su Gobierno en esa esfera.

59. El Sr. **SOLANO** (Guinea) dice que, durante los últimos 20 años, Guinea ha acogido a más de 2 millones de refugiados de Sierra Leona, Liberia, Guinea-Bissau y Côte d'Ivoire. Como consecuencia de los ataques de los rebeldes en 2000 y 2001 hay aproximadamente en el país 82.000 desplazados internos así como refugiados guineanos que huyen de la guerra civil en Côte d'Ivoire o que han sido expulsados de otros países. Únicamente los refugiados han recibido asistencia regular de la comunidad internacional.

60. El restablecimiento de la paz en Sierra Leona y Liberia ha hecho posible la repatriación voluntaria de unos 43.000 refugiados liberianos, 23.000 de los cuales han retornado recientemente. No obstante, la proliferación de armas ligeras, el tráfico de drogas y las insuficientes medidas para apoyar el retorno y la reintegración sostenible de los desplazados siguen siendo factores desestabilizantes. Únicamente la voluntad política y los esfuerzos concertados de todos los interesados pueden contribuir a poner fin a los conflictos armados de la subregión. En ese sentido, el Gobierno de Guinea espera con interés la próxima conferencia subregional que se celebrará en Conakry sobre el fortalecimiento de la paz y la seguridad en los países de la Unión del Río Mano.

61. Se necesita un mayor apoyo de la comunidad internacional para las actividades de reconstrucción, rehabilitación y reintegración de Guinea, en especial en relación con los grupos de refugiados residuales. En el marco de un programa de integración local que abarca a 1.300 refugiados residuales de Sierra Leona, 600 refugiados ya se han integrado en las comunidades de su elección. El Gobierno de Guinea cumplirá sus obligaciones dimanantes de las convenciones internacionales relativas a los refugiados. En particular, prestará especial atención a los refugiados que decidan quedarse en Guinea. Para lograr soluciones duraderas es necesario aumentar la cooperación y la solidaridad y distribuir mejor la carga.

62. El Sr. **GUTERRES** (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados) elogia los esfuerzos de Sierra Leona por lograr la paz y la estabilidad e iniciar el proceso de desarrollo y dice que las instituciones creadas en ese país inspiran confianza. No obstante, habida cuenta del gran número de repatriados y refugiados de los países vecinos, es necesario un apoyo económico significativo por parte de la comunidad internacional para garantizar la repatriación sostenible de los refugiados y consolidar el proceso de desarrollo con objeto de evitar el resurgimiento de la violencia.

63. El orador es consciente de que la comunidad internacional y el ACNUR no han logrado hacer frente a la difícil situación de los millones de desplazados en el Iraq y en el extranjero como consecuencia de las hostilidades. El ACNUR analizará la situación y pedirá ayuda a la comunidad internacional.
64. La Comisión Europea no sólo es el segundo donante más importante del ACNUR sino que es también un importante asociado con el que ha cooperado en relación con el sistema de asilo de la Unión Europea y el nexo entre asilo y migración.
65. El orador celebra los esfuerzos del Togo por lograr la reconciliación nacional, y promete que el ACNUR ayudará a repatriar a los refugiados togolese.
66. Da las gracias al Gobierno de Guinea por acoger a refugiados y pide a la comunidad internacional que apoye los programas de reintegración destinados a esos refugiados. La comunidad internacional debe prestar una mayor atención al problema de los refugiados residuales, en particular en el África occidental.
67. La **Sra. TSHERING** (Observadora de Bhután), hablando en ejercicio de su derecho de respuesta, dice que la cuestión de las personas que viven en campamentos en Nepal oriental es compleja y tiene su origen en la inmigración ilegal. Los campamentos fueron establecidos por el Gobierno de Nepal, que había pedido ayuda al ACNUR en 1991, cuando sólo 304 personas declararon ser refugiadas de Bhután. Hasta mediados de 1993 todas las personas de etnia nepalesa que afirmaban ser refugiados de Bhután eran admitidos en los campamentos sin que se realizara la adecuada investigación; ya para entonces la población del campamento había alcanzado sus proporciones actuales. Por lo tanto, el Gobierno de Bhután no entiende por qué, pese a que Bhután y Nepal han reconocido por escrito que en los campamentos existen distintas categorías de personas, entre ellas personas que no son ciudadanos de Bhután, se sigue calificando a todas las personas que viven en los campamentos como "refugiados bhutaneses".
68. El Gobierno de Bhután está firmemente decidido a encontrar una solución duradera sobre la base de sus acuerdos con el Gobierno de Nepal. El proceso bilateral estaba muy cerca de encontrar una solución cuando en diciembre de 2003 funcionarios bhutaneses fueron agredidos en los campamentos. El proceso bilateral se vio perturbado por el posterior deterioro de la estabilidad y la seguridad en Nepal. Pese a esos reveses, Bhután sigue firmemente comprometido con el proceso bilateral y con los acuerdos a los que se ha llegado con el Gobierno de Nepal tras muchos años de arduas negociaciones.
69. El **Sr. MANAPAN** (Tailandia), hablando en ejercicio de su derecho de respuesta, dice que la representante de la Orden Soberana y Militar de Malta no ha observado que Tailandia ha acogido a muchos desplazados de Myanmar durante más de tres décadas y que ha trabajado en estrecha colaboración y de manera transparente con el ACNUR y las organizaciones internacionales para ofrecer una protección y ayuda adecuadas y encontrar soluciones duraderas. La representante de la Orden Soberana y Militar de Malta tampoco ha tenido en cuenta los esfuerzos del Gobierno de Tailandia por mejorar la situación de los desplazados de Myanmar mediante el acceso al empleo, la educación, la atención sanitaria y el reasentamiento en terceros países.

EXAMEN DE LOS INFORMES SOBRE LA LABOR DEL COMITÉ PERMANENTE:

a) PROTECCIÓN INTERNACIONAL

b) PRESUPUESTOS POR PROGRAMAS, GESTIÓN, CONTROL FINANCIERO Y SUPERVISIÓN ADMINISTRATIVA (tema 5 del programa) (EC/57/SC/CRP.27)

70. El **PRESIDENTE** señala a la atención el proyecto de informe de la 37ª reunión del Comité Permanente Ejecutivo (EC/57/SC/CRP.27). Si no escucha objeciones, entenderá que el Comité Ejecutivo desea aprobar el proyecto de informe.

71. *Así queda acordado.*

Se levanta la sesión a las 12.55 horas.
